



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

October 8 2015

First Nations Leadership Council
c/o Matthew Norris
Junior Policy Analyst
Union of B.C. Indian Chiefs
500-342 Water Street
Vancouver, BC, V6B 1B6

8 octobre 2015

First Nations Leadership Council
à Matthew Norris
Analyste des politiques subalterne
Union of B.C. Indian Chiefs
500-342, rue Water
Vancouver (BC) V6B 1B6

Dear Grand Chief Edward John, Robert Phillips, Cheryl Casimer, Grand Chief Stewart Phillip, Chief Bob Chamberlin, Kukpi7 Judy Wilson, and Regional Chief Shane Gottfriedson,

Enclosed, please find the Liberal Party of Canada's formal response to your questionnaire.

For more information on the Liberal Party of Canada's vision for Canada, please take a moment to review our policies online at RealChange.ca. This site provides details on a Liberal government's policies, goals, and priorities.

On behalf of our Leader, Justin Trudeau, and the entire Liberal team, thank you for writing to identify the major concerns of your membership.

We appreciate your interest in the Liberal Party of Canada's policies as they relate to the issues which affect you.

Sincerely,

Anna Gainey, President
Liberal Party of Canada

Chers Grand chef Edward John, Robert Phillips, Cheryl Casimer, Grand chef Stewart Phillip, Chef Bob Chamberlin, Kukpi7 Judy Wilson, et Chef régional Shane Gottfriedson,

Veillez trouver ci-joint, la réponse officielle du Parti libéral du Canada à votre questionnaire.

Pour plus d'information sur la vision du Canada du Parti libéral du Canada, je vous invite à consulter nos politiques en ligne à changerensemble.ca. Ce site fournit les détails des politiques, des objectifs et des priorités d'un gouvernement libéral.

Au nom de notre chef, Justin Trudeau, et de toute l'équipe libérale, je vous remercie de nous avoir écrit pour nous faire part des préoccupations de vos membres.

Nous vous remercions de l'intérêt que vous portez aux politiques du Parti libéral du Canada.

Cordialement,

Anna Gainey, Présidente
Parti libéral du Canada

Liberal.ca

@parti_liberal

/LiberalCA

@liberal_party



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

[LE FRANÇAIS SUIV L'ANGLAIS]

First Nations Leadership Council

1. Reconciliation, Recognition and Affirmation:

- a. *In light of the adoption of the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples and the recent release of 94 Calls to Action by the Truth and Reconciliation Commission (TRC), how does your party plan to work to transform the current relationship between First Nations and the Government of Canada in the implementation, negotiation and conclusion of Treaties and other agreements?*

The Liberal Party is deeply committed to renewing the relationship between the federal government and First Nations in Canada. The approach taken by Mr. Harper over the past 10 years was wrong, and has seriously damaged this essential relationship. Rather than working on a Nation-to-Nation basis, respecting the inherent right of First Nations to self-government, Mr. Harper has chosen to act unilaterally – when he has chosen to act at all. This simply must change.

The Liberal Party believes that this renewal must be based on recognition, rights, respect for Treaties, the terms, spirit and intent of the original Treaty relationship, the *United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples*, and the decisions of our courts. We also believe the federal government must take serious, concrete actions to demonstrate its commitment to recognizing, respecting and fulfilling its obligations and commitments to First Nations as a part of this renewal. That is why the Liberal Party has committed to taking the following actions if we have the privilege to form the next government following the October 19th federal election:

- Establish a Federal Reconciliation Framework, created in full partnership with First Nations, which will include mechanisms to advance and strengthen self-government, as well as resolve grievances with Treaty implementation and modern land-claims agreements;
- Work in partnership with First Nations, to implement all 94 recommendations of the Truth and Reconciliation Commission, starting with the implementation of the *UN Declaration on the Rights of Indigenous Peoples*;
- Conduct a full review of the legislation unilaterally imposed on First Nations by the federal government, and reverse measures in conflict with Aboriginal and Treaty rights, or that are inconsistent with good governance;
- Undertake a full review of regulatory law, policies, and operational practices, in full partnership and consultation with First Nations to ensure that the Crown is fully executing its consultation, accommodation, and consent obligations, including on resource development and energy infrastructure project reviews and assessments, in accordance with our constitutional and international human rights obligations;
- Conduct a wholesale review of the changes made by Stephen Harper's government to critical environmental protections – including the *Fisheries Act* and the *Navigable Waters Protection Act* - and restore lost protections, and incorporate more modern safeguards. First Nations will be included in the reshaping of federal environmental laws and policies to ensure respect of rights and to reflect Indigenous values;


Liberal.ca

 @parti_liberal  /LiberalCA  @liberal_party



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

- Repeal changes made by the Conservatives to the *Elections Act* that made it harder for First Nations Peoples to exercise their right to vote; and
- As Prime Minister, Justin Trudeau would also meet with First Nations leaders each and every year of his government's mandate to facilitate progress on shared priorities.

b. *How will your party account for these infringements and what amendments will you make to First Nation Citizenship and Status legislation?*

As mentioned, we would conduct a full review of the legislation unilaterally imposed on First Nations by the federal government, and reverse measures in conflict with Aboriginal and Treaty rights or that are inconsistent with good governance.

c. *Following the release of the 94 Calls to action by the Truth and Reconciliation Commission, how will your party implement the recommendations of the TRC in restructuring Canada's approach to reconciliation?*

Reconciliation starts with recognizing and respecting Aboriginal title and rights; a Liberal government will do just that. We will recognize and respect Aboriginal title and rights in accordance with Canada's Constitutional obligations, and further, those enshrined in the *UN Declaration on the Rights of Indigenous Peoples*. We will work in partnership with Indigenous communities and other partners to implement all 94 recommendations of the Truth and Reconciliation Commission, starting with the implementation of the *UN Declaration on the Rights of Indigenous Peoples*.

Further, a Liberal government will prioritize developing—in full partnership with First Nations—a Federal Reconciliation Framework. This framework will include mechanisms to advance and strengthen self-government, address outstanding land claims, and resolve grievances with both existing historical treaties and modern land-claims agreements.

In addition, we will ensure all Canadians understand our historical relationship with Indigenous Peoples by working with residential school survivors, First Nations, the Métis Nation, Inuit communities, provinces, territories, and educators to find ways for educational curricula across the country to incorporate teaching about Aboriginal and Treaty rights, residential schools, and the past and present contributions of Indigenous Peoples to Canada.

However, Liberals understand that meaningful reconciliation will only come when we live up to our past promises and ensure the equality of opportunity required to create a fair and prosperous shared future. That is why we will also immediately re-engage with Indigenous communities in a renewed, respectful, and inclusive nation-to-nation process to advance progress on critical issues such as housing, infrastructure, health and mental health care, community safety and policing, child welfare, and education. We will make sure the Kelowna Accord - and the spirit of reconciliation that drove it - is embraced and that its objectives are met in the context of today's challenges.

Liberal.ca

 @parti_liberal  /LiberalCA  @liberal_party



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

2. AANDC Budget and adequate Resourcing for First Nations: How will your party ensure that Aboriginal people have access to adequate funding, and if elected will you ensure that AANDC has an adequate budget that reflects First Nations needs and priorities?

First Nations have been systematically sidelined and denied access to the basic necessities that most Canadians take for granted. These are the building blocks for fairness and opportunity. This unacceptable gap must be closed urgently, and forever. However history has shown that a top-down approach gets us nowhere when it comes to closing that gap. The Liberal Party believes what we need is a collaborative approach - similar to the one that resulted in the 2005 Kelowna Accord - that respects the rights and experiences of First Nations, and commits the government to working with them in partnership to set priorities and develop First Nations-led solutions to the challenges First Nations communities face every day. It will also require new investments in First Nations communities to ensure they have the resources they need to support the goals and ambitions of their communities. As a part of this, the Liberal Party is committed to taking the following actions:

- Immediately re-engage with First Nations in a renewed, respectful, and inclusive Nation-to-Nation process to advance progress on critical issues such as housing, infrastructure, health and mental health care, community safety and policing, child welfare, and education;
- Immediately lift the two percent cap on funding for First Nations programs, and establish a new a new fiscal relationship with First Nations – one that provides them with sufficient, predictable, and sustained funding to support the priorities of First Nations communities. Simply put, our shared goals cannot be achieved under the status quo. Further, we will make increasing First Nations' own source revenues a clear priority for the federal government;
- Make an initial, and immediate new investment of \$2.6 billion in core First Nations K-12 education over the next four years, as well as \$500 million in new funding over the next three years for First Nations education infrastructure;
- Respect First Nations control over First Nations education. We will never act unilaterally on First Nations education. The federal government must work Nation-to-Nation as a partner to ensure the goals set by First Nations are achieved, and support First Nations-led initiatives with respect to jurisdiction over education;
- Invest \$50 million more per year immediately into the Post-Secondary Student Support Program;
- Renew the Aboriginal Skills and Employment Training Strategy (ASET), and invest \$50 million more per year into the program;
- Provide new substantial new funding to support the ability of Indigenous communities to promote, preserve, and enhance Indigenous languages and cultures; and
- Ensure that all First Nations receive equitable funding for child and family services on reserves.



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

3. Fisheries:

- a. *What is your party's position on the Cabinet decision to cap Aboriginal access to fish, a staple of many First Nations diets, cultures and ways of life?*

The Liberal Party is committed to renewing the Crown's relationship with First Nations based on recognition and respect of Aboriginal rights, the terms, spirit and intent of the original Treaty relationship, the *United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples*, and the decisions of our courts. A Liberal government will, in full partnership and consultation with First Nations, conduct a full review of the legislation, policies, and operational practices unilaterally imposed on First Nations by Stephen Harper's government through the lens of Section 35 of the Constitution. We will rescind measures that are found in conflict with Aboriginal rights, inconsistent with the principles of good governance, or that simply make no public policy sense.

- b. *How will your party ensure that the 75 recommendations of the Cohen Report will be implemented and acted upon to ensure the preservation of BC's salmon runs?*

A Liberal government will deepen our commitment to working with First Nations communities and other governments to protect Canada's freshwater through education, geo-mapping, watershed protection, and infrastructure investments in the best waste water treatment technologies. This will include acting on the recommendations of the Cohen Commission on restoring sockeye salmon stocks in the Fraser River.

4. Environmental Stewardship: How will your party ensure that First Nations participation and engagement in environmental reviews is at a government-to-government level and is sufficiently resourced?

A Liberal government will immediately undertake a full review of regulatory law, policies, and operational practices, in full partnership and consultation with First Nations, to ensure that the Crown is fully executing its consultation, accommodation, and consent obligations, including on resource development and energy infrastructure project reviews and assessments, in accordance with our constitutional and international human rights obligations.

We will also conduct a wholesale review of the changes made by Stephen Harper's government to critical environmental protections – including the Fisheries Act and the Navigable Waters Protection Act - and restore lost protections, and incorporate more modern safeguards. First Nations will be included in the reshaping of federal environmental laws and policies to ensure respect of rights and to reflect Indigenous values.

5. National First Nations Equity Fund: How will your party implement this recommendation?

The Liberal Party of Canada has endorsed the recommendations in the Eyford report in their entirety and is committed to working in partnership with First Nations to fully implement them. We will look to First Nations' leadership for guidance when making decisions on where investments should be made.



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

6. Justice: How will your party challenge approaches that contribute to the growing overrepresentation of Aboriginal men and women in incarceration?

The Conservative government has completely failed to deal with the root causes of the glaring overrepresentation of Indigenous people in the corrections system, including long-standing social and economic factors and the systemic discrimination they face in our justice system. This unacceptable situation will not be improved until the federal government deals with significant funding gaps for education and social services in Indigenous communities and we properly integrate Gladue principles into our justice and correctional decision making.

As noted above, a Liberal government will deliver real action to close the persistent and unacceptable gaps in education and economic outcomes for First Nations. We will lift the two per cent cap on funding for First Nations programs, make immediate and significant new investments in First Nations education, and ensure that all First Nations receive equitable funding for child and family services on reserves. We will also create a new fiscal relationship with Indigenous communities that reflects the actual costs of program delivery. Moreover, a Liberal government will review current federal correctional policies to ensure the appropriate application of Gladue principles.

7. Children and Families:

- a. *What will your party do to address the disproportionate number of Aboriginal children in care? AND*
- b. *Will your party commit to bring Enhanced Prevention Focused Approach (EPFA) funding to BC First Nations?*

COMBINED ANSWERS:

It is profoundly disappointing that the Assembly of First Nations and the First Nations Child and Family Caring Society had to turn to the Canadian Human Rights Commission to seek justice and equality of child and family services on reserve. A Liberal government will immediately remove the 2 per cent funding cap on First Nations programs and will ensure that all First Nations receive equitable funding for child and family services on reserves. When it comes to deciding where investments should be made, we will look to First Nations' communities and leadership for guidance. First Nations communities know best what will work for them and a Liberal government will be a willing partner to implement First Nations led approaches to the challenges they face. We are open to extending the Enhanced Prevention Focused Approach for child welfare funding to British Columbia, if that is the approach BC First Nations themselves decide would best meet their needs.

Liberals also know that, if we are to truly deal with the over representation of Indigenous children in care, we must also address the root causes - including high levels of poverty and a disproportionate lack of educational and economic opportunities for Indigenous people in Canada. The Harper government has slashed federal resources for First Nations communities and over \$1 billion of government funding intended for Indigenous Peoples has been allowed to lapse since 2009. In contrast, a Liberal government will invest an additional \$2.6 billion in core First Nations education over the next four years, and establish a new broader fiscal relationship with the Crown that provides First Nations communities with sufficient, predictable, and sustained funding, which reflects the actual costs of program delivery. A Liberal government will immediately re-engage with First Nations in a renewed, respectful and inclusive Nation-to-Nation process to advance progress on priorities identified by First Nations, including housing, infrastructure, health and mental health care, community safety and policing, child welfare, and education. We will make sure the Kelowna Accord – and the spirit of reconciliation that drove it – is embraced, and that its objectives are met in line with today's challenges.



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

8. Violence Against Aboriginal Women and Girls: Will your party commit to call a National Inquiry into Murdered and Missing Indigenous Women and Girls in Canada in full partnership with Indigenous women and organizations, and will you follow through with actions and recommendations resultant from that inquiry?

A Liberal government will immediately launch a national public inquiry into missing and murdered Indigenous women and girls in Canada. The public inquiry will be established by a fully inclusive process that will empower and bring justice for the victims, healing to their families, and help deliver a plan of action to put an end to this ongoing national tragedy.

A Liberal government will then work with victims' families, Indigenous governments and organizations, as well as provincial, territorial and municipal governments, to implement the recommendations and action plan developed through that inquiry.

9. Emergency Management: What work will be conducted to ensure comparable levels of servicing for addressing (ongoing and continuing) critical foundations of Emergency Management, including structural Fire Services and forest fuel management prevention/mitigation on federal reserve lands? What commitment can be adhered to for First Nations' direct inclusion (partnership) in all agreements related to the provisions of Emergency Management (preparedness and response) Services?

The Liberal Party of Canada agrees with First Nations communities and the Auditor General of Canada that the Harper government's approach to emergency management for First Nations communities is short-sighted and irresponsible. The Conservative government's neglect of prevention and mitigation measures simply increases financial and human costs in the long run. Further, the government's failure to provide adequate resources to support emergency response capacity on reserve undermines public safety. A Liberal government will work in partnership with First Nations communities to address their significant capacity shortfalls in emergency response and public safety, increase investments in prevention and mitigation measures, and ensure First Nations are at the table to help set priorities and develop long term plans. A Liberal government will also establish, in consultation with First Nations communities, a new fiscal relationship with the Crown that provides them with sufficient, predictable, and sustained funding, which reflects the actual costs of program delivery.

10. Education:

- a. *What is your party's position on regional approaches to First Nations education, and if elected will your party support the renewal of the BC agreement?*

The Liberal Party of Canada believes in First Nations' control of First Nations education, with the federal government working Nation-to-Nation as a partner to ensure the goals set by First Nations are achieved. We will support First Nation-led initiatives with respect to jurisdiction over education and respect regional diversity, including the renewal of the BC agreement.

We will also make an immediate new investment of \$515 million per year in core annual funding for kindergarten through grade 12 education for First Nations. This will rise to over \$750 million per year by the end of our first mandate. It includes not only the funding promised and never delivered by Stephen Harper, but an additional \$325 million annually. Moreover, we will invest \$500 million over the next three years for immediate First Nations education infrastructure. In addition, a Liberal government will provide substantial new funding to support the ability of Indigenous communities to promote, preserve, and enhance their languages and cultures. These investments are one part of our



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

broader commitment to a new fiscal relationship with First Nations—one that provides them with sufficient, predictable, and sustained funding to support their communities' priorities.

- b. *What is your party's position on funding First Nations post-secondary students? If elected, how will your party ensure that funding for Aboriginal post-secondary students is enhanced and adjusted fairly to account for increased costs and population growth?*

A Liberal government will immediately lift the two percent cap on funding for First Nations programs, and establish a new a new fiscal relationship with First Nations – one that provides them with sufficient, predictable, and sustained funding to support the priorities of First Nations communities. Simply put, our shared goals cannot be achieved under the status quo.

We will immediately invest \$50 million more per year immediately into the Post-Secondary Student Support Program and renew the Aboriginal Skills and Employment Training Strategy (ASET), and invest \$50 million more per year into the program as well.

11. Social Development:

- a. *What is your party's plan to support front line income assistance workers in BC* *AND*
b. *What is your party's plan to address the issue of low income assistance rates on-reserve?*

COMBINED ANSWER:

Liberals understand that none of our shared goals can be achieved under the status quo. We know that any priorities or solutions devised without the input of Indigenous communities will fail.

That is why a Liberal government will ensure a return to the principles and objectives of the Kelowna Accord and re-engage with First Nations in a renewed, respectful, and inclusive Nation-to-Nation process to advance progress on critical issues identified by First Nations communities, including social assistance on reserve.

As noted above, a Liberal government will immediately lift the two per cent cap on First Nations programs and work in partnership with First Nations to establish a new fiscal relationship that provides their communities with sufficient, predictable, and sustained funding, which reflects the actual costs of program delivery.



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

Conseil des Premières Nations

1. Reconciliation, Recognition and Affirmation:

- a. *In light of the adoption of the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples and the recent release of 94 Calls to Action by the Truth and Reconciliation Commission (TRC), how does your party plan to work to transform the current relationship between First Nations and the Government of Canada in the implementation, negotiation and conclusion of Treaties and other agreements?*

Le Parti libéral a la ferme intention de renouer les relations entre le gouvernement fédéral et les Premières Nations du Canada. Ces relations revêtent une importance capitale pour notre pays. Pourtant elles se sont gravement détériorées au cours des dix dernières années : plutôt que de tenir compte des particularités de nation à nation, Stephen Harper a choisi d'agir unilatéralement, si l'on peut vraiment appeler cela agir. Assez, c'est assez!

Le Parti libéral croit que ce rétablissement des relations doit passer par la reconnaissance, les droits, le respect des traités, les termes, l'esprit et l'intention des traités établis à l'origine, la *Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones* et les décisions de nos tribunaux. Nous pensons aussi que, dans le cadre de ce rétablissement, le gouvernement fédéral doit prendre des mesures sérieuses et concrètes qui montrent sa détermination à reconnaître, à respecter et à remplir ses obligations et ses engagements envers les peuples des Premières Nations. C'est pourquoi un gouvernement libéral, élu le 19 octobre, entend adopter les mesures suivantes :

- élaborer un cadre de réconciliation fédéral, en collaboration étroite avec les Premières Nations, qui prévoira des mécanismes de promotion et de renforcement de leur autonomie gouvernementale ainsi que des mécanismes de résolution des griefs liés à l'application des traités et aux ententes sur les revendications territoriales récentes;
- travailler, en collaboration avec les Premières Nations, à la mise en œuvre des 94 recommandations de la Commission de vérité et réconciliation, à commencer par l'application du texte de la *Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones*;
- procéder à un examen complet de la législation que le gouvernement fédéral a imposée unilatéralement aux peuples des Premières Nations et abroger les mesures qui entrent en conflit avec les droits ancestraux et issus des traités, ou qui ne respectent pas les principes de bonne gouvernance;
- entreprendre, en collaboration étroite avec les Premières Nations, un examen complet des règlements, des politiques et des pratiques opérationnelles pour veiller, d'une part, à ce que la Couronne s'acquitte pleinement de ses obligations en matière de consultation, d'accommodement et de consentement, notamment en ce qui a trait à l'examen et à l'évaluation des projets de développement des ressources et d'infrastructures énergétiques, et d'autre part, à ce qu'elle se conforme à ses obligations constitutionnelles et internationales à l'égard des droits de la personne;
- revoir entièrement les modifications que le gouvernement Harper a apportées aux mesures indispensables de protection de l'environnement, y compris la *Loi sur les pêches* et la *Loi sur la protection des eaux navigables*, et rétablir les mesures éliminées et en instaurer d'autres plus modernes. Les Premières Nations participeront à la réforme des lois et des politiques


Liberal.ca

 @parti_liberal  /LiberalCA  @liberal_party



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

environnementales afin de garantir que les lois et règlements fédéraux respectent leurs droits et reflètent leurs valeurs;

- annuler les modifications apportées par les conservateurs à la *Loi électorale*, lesquelles compliquent l'exercice du droit de vote pour les membres des Premières Nations; aussi,
- s'il devient premier ministre, Justin Trudeau rencontrera les dirigeants des Premières Nations chaque année durant son mandat pour faciliter les avancées sur les priorités communes.

b. *How will your party account for these infringements and what amendments will you make to First Nation Citizenship and Status legislation?*

Comme déjà indiqué, nous procéderons à un examen complet de la législation que le gouvernement fédéral a imposée unilatéralement aux peuples des Premières Nations et abrogerons les mesures qui entrent en conflit avec les droits ancestraux et issus des traités ou qui ne respectent pas les principes de bonne gouvernance.

c. *Following the release of the 94 Calls to action by the Truth and Reconciliation Commission, how will your party implement the recommendations of the TRC in restructuring Canada's approach to reconciliation?*

La réconciliation commence par la reconnaissance et le respect des titres et des droits autochtones; c'est justement ce qu'un gouvernement libéral fera. Nous reconnaitrons et respecterons les titres et les droits autochtones en vertu des obligations constitutionnelles du Canada, mais aussi en vertu de celles inscrites dans la *Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones*. Nous travaillerons, en collaboration avec les communautés autochtones, et d'autres partenaires, à la mise en œuvre des 94 recommandations de la Commission de vérité et réconciliation, à commencer par l'application des dispositions de la *Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones*.

De plus, en collaboration étroite avec les Premières Nations, un gouvernement libéral donnera la priorité à l'élaboration d'un cadre de réconciliation fédérale. Ce cadre prévoira des mécanismes de promotion et de renforcement de l'autonomie gouvernementale des Premières Nations, des mécanismes de règlement des revendications territoriales et de résolution des griefs, liés aux traités historiques existants ou aux ententes sur les revendications territoriales récentes.

En outre, nous nous assurerons que tous les Canadiens comprennent la relation historique qui nous lie aux peuples autochtones en travaillant avec les survivants des pensionnats autochtones, les Premières Nations, la Nation métis, les communautés inuites, les provinces, les territoires, et les éducateurs pour trouver des moyens d'incorporer dans les programmes d'enseignement partout au Canada les droits ancestraux et issus de traités, les pensionnats autochtones et les contributions que les Premières Nations ont apportées au Canada et qu'elles continuent d'apporter.

Les libéraux comprennent cependant que la réconciliation ne prendra tout son sens que si nous respectons nos anciennes promesses et veillons à l'égalité des chances comme condition préalable à un avenir commun équitable et prospère. C'est la raison pour laquelle nous renouerons immédiatement les liens avec les communautés autochtones dans un processus de nation à nation renouvelé, respectueux et inclusif pour faire avancer les enjeux majeurs comme le logement, les infrastructures, les soins de santé, la santé mentale, la sécurité et la police communautaires, la protection de l'enfance, et l'éducation. Nous ferons en sorte que l'Accord de Kelowna et l'esprit de réconciliation qui a

Liberal.ca

@parti_liberal /LiberalCA @liberal_party



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

mené à sa conclusion soient respectés et que les objectifs de cet accord soient atteints en tenant compte des défis actuels.

2. AANDC Budget and adequate Resourcing for First Nations: How will your party ensure that Aboriginal people have access to adequate funding, and if elected will you ensure that AANDC has an adequate budget that reflects First Nations needs and priorities?

Les Premières Nations ont été systématiquement écartées et se sont vu refuser les premières nécessités que la plupart des Canadiennes et Canadiens tiennent pour acquises et qui sont à la base de l'équité et de l'égalité des chances. Nous devons réparer sur-le-champ cette injustice inacceptable. L'histoire nous montre toutefois qu'une démarche imposée d'en haut ne mène nulle part. Le Parti libéral est convaincu qu'une approche de collaboration est celle qu'il nous faut, une approche similaire à celle qui a mené à l'Accord de Kelowna, qui respecte les droits et l'expérience des Premières Nations, et qui engage le gouvernement à collaborer en partenariat avec elles à l'élaboration de priorités et de solutions soumises par les Premières Nations en réponse aux défis qui sont les leurs au quotidien. Nous devons en outre investir davantage dans ces communautés afin qu'elles disposent des moyens nécessaires pour réaliser leurs objectifs et leurs ambitions. Un gouvernement libéral :

- renouera immédiatement les liens avec les communautés des Premières Nations dans un processus de nation à nation renouvelé, respectueux et inclusif pour faire avancer les enjeux majeurs comme le logement, les infrastructures, les soins de santé, la santé mentale, la sécurité et la police communautaires, la protection de l'enfance, et l'éducation;
- éliminera immédiatement le plafond de financement de 2 % des programmes destinés aux Premières Nations et établira avec elles une relation financière qui leur assurera un financement suffisant, prévisible et continu fondé sur les priorités de leurs communautés. C'est simple : aucun de nos objectifs communs ne peut être atteint si le statu quo perdure. De plus, un gouvernement libéral établira clairement l'augmentation des revenus autonomes des Premières Nations en tant que priorité;
- investira immédiatement dans l'éducation des enfants des Premières Nations, de la maternelle à la 12^e année, en y accordant un financement initial de base de 2,6 milliards de dollars sur quatre ans et en allouant un nouveau financement de 500 millions de dollars sur trois ans à la construction d'infrastructures scolaires;
- veillera à ce que les Premières Nations aient le contrôle de l'éducation de leurs peuples et ne prendra aucune décision unilatérale relativement à leur système d'éducation. Le gouvernement fédéral doit travailler d'égal à égal avec toutes les nations à l'atteinte de leurs objectifs et doit appuyer leurs initiatives concernant leur compétence en matière d'éducation;
- investira immédiatement 50 millions de dollars de plus par année dans le Programme d'aide aux étudiants de niveau postsecondaire;
- reconduira la Stratégie de formation pour les compétences et l'emploi destinée aux Autochtones (SFCEA) et augmentera de 50 millions de dollars par année l'enveloppe budgétaire allouée au programme;



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

- accordera de nouveaux crédits substantiels aux communautés des Premières Nations pour qu'elles puissent promouvoir, préserver et enrichir leurs langues et leurs cultures; et
- s'assurera que toutes les Premières Nations sont dotées d'un financement équitable pour les services à l'enfance et à la famille dans les réserves.

3. Fisheries:

- a. *What is your party's position on the Cabinet decision to cap Aboriginal access to fish, a staple of many First Nations diets, cultures and ways of life?*

Le Parti libéral s'engage à rétablir les relations des Premières Nations avec la Couronne, des relations fondées sur la reconnaissance, le respect des droits des Autochtones, des traités, des termes, de l'esprit et de l'intention des traités établis à l'origine, de la *Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones* et les décisions de nos tribunaux. En collaboration étroite avec les Premières Nations et après les avoir consultées, un gouvernement libéral procédera à un examen complet de la législation, des politiques et des pratiques opérationnelles, imposées unilatéralement aux peuples autochtones par le gouvernement de Stephen Harper, en la passant au crible de l'article 35 de la Constitution. Nous annulerons les mesures jugées être en conflit avec les droits des Autochtones, qui ne respectent pas les principes de bonne gouvernance ou qui n'ont tout simplement aucun sens en matière de politique publique.

- b. *How will your party ensure that the 75 recommendations of the Cohen Report will be implemented and acted upon to ensure the preservation of BC's salmon runs?*

Un gouvernement libéral renforcera son engagement à collaborer avec les communautés des Premières Nations et d'autres gouvernements pour protéger les eaux douces du Canada grâce à l'éducation, la géocartographie, la protection des bassins hydrographiques et des investissements en matière d'infrastructures dans les meilleures technologies de traitement des eaux usées. Nous appliquerons notamment les recommandations de la Commission Cohen concernant le rétablissement des stocks de saumon sockeye dans le fleuve Fraser.

4. Environmental Stewardship: How will your party ensure that First Nations participation and engagement in environmental reviews is at a government-to-government level and is sufficiently resourced?

Un gouvernement libéral entreprendra, en collaboration étroite avec les Premières Nations, un examen complet des règlements, des politiques et des pratiques opérationnelles pour veiller, d'une part, à ce que la Couronne s'acquitte pleinement de ses obligations en matière de consultation, d'accommodement et de consentement, notamment en ce qui a trait à l'examen et à l'évaluation des projets de développement des ressources et d'infrastructures énergétiques, et d'autre part, à ce qu'elle se conforme à ses obligations constitutionnelles et internationales à l'égard des droits de la personne;

Nous reverrons entièrement les modifications que le gouvernement Harper a apportées aux mesures indispensables de protection de l'environnement, y compris la Loi sur les pêches et la Loi sur la protection des eaux navigables, et rétablirons les mesures éliminées et en instaurerons d'autres plus modernes. Les Premières Nations participeront à la réforme des lois et des politiques environnementales afin de garantir que les lois et règlements fédéraux respectent leurs droits et reflètent leurs valeurs.

Liberal.ca

 @parti_liberal  /LiberalCA  @liberal_party



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

5. National First Nations Equity Fund: How will your party implement this recommendation?

Le Parti libéral du Canada a avalisé les recommandations du rapport Eyford dans leur intégralité et s'est engagé à collaborer avec les Premières Nations pour les mettre en œuvre dans leur totalité. Lorsque des décisions sur les postes d'investissements devront être prises, nous demanderons les conseils avisés des Premières Nations pour nous orienter.

6. Justice: How will your party challenge approaches that contribute to the growing overrepresentation of Aboriginal men and women in incarceration?

Le gouvernement conservateur a totalement négligé de traiter les causes profondes de la surreprésentation flagrante des peuples autochtones dans nos prisons, et notamment les facteurs économiques et sociaux présents de longue date ainsi que la discrimination endémique à laquelle ils sont confrontés dans notre système judiciaire. Cette situation inacceptable ne s'améliorera que si le gouvernement fédéral comble les lacunes importantes en matière de financement de l'éducation et des services sociaux dans les communautés autochtones et si nous intégrons à bon escient les principes de Gladue à notre système judiciaire et lors des décisions en matière pénitentiaire.

Comme indiqué ci-dessus, un gouvernement libéral posera des gestes concrets pour combler les lacunes inacceptables qui persistent dans l'éducation et les débouchés économiques des Premières Nations. Nous éliminerons le plafonnement à 2 % pour cent du financement des programmes adressés aux Premières Nations, consentirons de nouveaux investissements importants et immédiats en matière d'éducation des Premières Nations et nous assurerons que toutes les Premières Nations sont dotées d'un financement équitable pour les services à l'enfance et à la famille dans les réserves. Nous établirons aussi une nouvelle relation avec les communautés autochtones en matière de financement qui tient compte des coûts réels de la prestation des programmes. En outre, un gouvernement libéral examinera la politique pénitentiaire actuelle du gouvernement fédéral pour s'assurer de l'application adéquate des principes de Gladue.

7. Children and Families:

- a. *What will your party do to address the disproportionate number of Aboriginal children in care? ET*
- b. *Will your party commit to bring Enhanced Prevention Focused Approach (EPFA) funding to BC First Nations?*

RÉPONSE COMBINÉE :

Nous sommes extrêmement déçus que l'Assemblée des Premières Nations et la Société de soutien à l'enfance et à la famille des Premières Nations aient dû déposer un recours devant la Commission canadienne des droits de la personne pour obtenir justice et veiller à l'égalité des services à l'enfance et à la famille dans les réserves. Un gouvernement libéral éliminera immédiatement le plafond de 2 % pour le financement des programmes des Premières Nations et s'assurera que toutes les Premières Nations sont dotées d'un financement équitable pour les services à l'enfance et à la famille dans les réserves. Lorsque des décisions sur les postes d'investissements devront être prises, nous demanderons les conseils avisés des communautés des Premières Nations pour nous orienter. Ce sont elles qui entendent le mieux les solutions qui leur conviennent et un gouvernement libéral est prêt à mettre en œuvre les stratégies qu'elles préconiseront pour surmonter les défis auxquels elles sont confrontées. Nous sommes disposés à faire bénéficier la Colombie-Britannique de l'Approche axée sur la prévention rehaussée en matière de financement de l'aide sociale à l'enfance si les Premières Nations de la Colombie-Britannique décident elles-mêmes qu'il s'agit de l'approche qui répond le mieux à leurs besoins.



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

Les libéraux savent également que pour régler définitivement le problème de la surreprésentation des enfants autochtones placés, nous devons nous attaquer à ses causes profondes, comme le niveau élevé de pauvreté et le manque criant de possibilités de formation et de débouchés économiques des peuples autochtones du Canada. Dès 2009, le gouvernement de M. Harper a sabré les ressources fédérales accordées aux Premières Nations et a omis de dépenser plus d'un milliard de dollars en financement destiné aux peuples autochtones. Par contre, un gouvernement libéral investira 2,6 milliards de dollars de plus pour l'éducation de base de Premières Nations au cours des quatre prochaines années et établira une nouvelle relation financière élargie avec la Couronne qui fournira aux communautés des Premières Nations un financement suffisant, prévisible et continu qui tient compte des coûts réels de la prestation des programmes. Un gouvernement libéral renouera immédiatement les liens avec les Premières Nations dans un processus de nation à nation renouvelé, respectueux et inclusif pour faire avancer les enjeux jugés prioritaires par les Premières Nations, comme le logement, les infrastructures, les soins de santé, la santé mentale, la sécurité et la police communautaires, la protection de l'enfance, et l'éducation. Nous ferons en sorte que l'Accord de Kelowna et l'esprit de réconciliation qui a mené à sa conclusion soient respectés et que les objectifs de cet accord soient atteints en tenant compte des défis actuels.

8. Violence Against Aboriginal Women and Girls: Will your party commit to call a National Inquiry into Murdered and Missing Indigenous Women and Girls in Canada in full partnership with Indigenous women and organizations, and will you follow through with actions and recommendations resultant from that inquiry?

Un gouvernement libéral lancera immédiatement une enquête publique nationale sur les cas de femmes et de filles autochtones disparues et assassinées au Canada. Cette enquête publique résultera d'un processus entièrement inclusif qui donnera aux victimes des moyens d'action et visera à leur rendre justice, à soulager les membres de leur famille et à mettre en place un plan d'action pour clore ce douloureux chapitre de l'histoire nationale.

Un gouvernement libéral collaborera ensuite avec les familles des victimes, les gouvernements et organisations autochtones, ainsi que les gouvernements provinciaux et territoriaux et les municipalités, pour mettre en œuvre les recommandations et le plan d'action élaborés pendant l'enquête.

9. Emergency Management: What work will be conducted to ensure comparable levels of servicing for addressing (ongoing and continuing) critical foundations of Emergency Management, including structural Fire Services and forest fuel management prevention/mitigation on federal reserve lands? What commitment can be adhered to for First Nations' direct inclusion (partnership) in all agreements related to the provisions of Emergency Management (preparedness and response) Services?

Tout comme les communautés des Premières Nations et le vérificateur général du Canada, le Parti libéral du Canada convient que l'approche du gouvernement de M. Harper en matière de gestion des urgences dans les communautés des Premières Nations est à courte vue et irresponsable. Le désintérêt du gouvernement conservateur envers les mesures de prévention et d'intervention en cas d'urgence ne fait qu'augmenter le coût humain et financier à long terme. En outre, l'échec du gouvernement à fournir des ressources adéquates pour appuyer les moyens d'intervention en cas d'urgence dans les réserves compromet la sécurité publique. Un gouvernement libéral collaborera avec les communautés des Premières Nations pour remédier à leur déficit de capacité en matière d'intervention d'urgence et de sécurité publique, augmentera les investissements dans les mesures de prévention et d'intervention en cas d'urgence et fera en sorte que les Premières Nations participent à l'assemblée qui aidera à définir les priorités et à élaborer des plans à long terme. Un gouvernement libéral établira également, en consultation avec les communautés des Premières Nations, une nouvelle relation financière avec la Couronne qui leur fournira un financement suffisant, prévisible et continu qui tient compte des coûts réels de la prestation des programmes.

Liberal.ca

@parti_liberal /LiberalCA @liberal_party



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

10. Education:

- a. *What is your party's position on regional approaches to First Nations education, and if elected will your party support the renewal of the BC agreement?*

Le Parti libéral du Canada croit que les Premières Nations devraient contrôler leur système d'éducation, et que le gouvernement fédéral devrait travailler en partenariat avec elles, sur la base d'une relation de nation à nation, pour veiller à ce que les objectifs fixés par les Premières Nations soient atteints. Nous appuierons des initiatives parrainées par les Premières Nations relativement à leur compétence en matière d'éducation et respecterons la diversité régionale, notamment à travers le renouvellement de l'entente avec le gouvernement de la Colombie-Britannique.

Nous consentirons un premier investissement immédiat de 515 millions de dollars en financement de base annuel pour l'éducation de Premières Nations de la maternelle à la 12^e année. Ce montant atteindra plus de 750 millions de dollars par an d'ici la fin de notre premier mandat. Il comprendra non seulement le financement que Stephen Harper avait promis, sans jamais le livrer, mais aussi 325 millions de dollars supplémentaires par année. Nous investirons également 500 millions de dollars au cours des trois prochaines années dans les infrastructures scolaires pour les Premières Nations. De plus, un gouvernement libéral accordera de nouveaux crédits substantiels aux Premières Nations pour qu'elles puissent promouvoir, préserver et protéger leurs langues et leurs cultures. Ces investissements font partie de notre engagement plus vaste relatif à une nouvelle relation financière avec les Premières Nations, un engagement qui assure un financement suffisant, prévisible et durable à l'appui de leurs priorités.

- b. *What is your party's position on funding First Nations post-secondary students? If elected, how will your party ensure that funding for Aboriginal post-secondary students is enhanced and adjusted fairly to account for increased costs and population growth?*

Un gouvernement libéral éliminera immédiatement le plafond de financement de 2 % des programmes destinés aux Premières Nations et établira avec elles une relation financière qui leur assurera un financement suffisant, prévisible et continu fondé sur les priorités de leurs communautés. C'est simple : aucun de nos objectifs communs ne peut être atteint si le statu quo perdure.

Nous investirons immédiatement 50 millions de dollars de plus par année dans le Programme d'aide aux étudiants de niveau postsecondaire et reconduirons la Stratégie de formation pour les compétences et l'emploi destinée aux Autochtones (SFCEA) et augmenterons de 50 millions de dollars par année l'enveloppe budgétaire allouée au programme;

11. Social Development:

- a. *What is your party's plan to support front line income assistance workers in BC?* ET
b. *What is your party's plan to address the issue of low income assistance rates on-reserve?*

RÉPONSE COMBINÉE :

Les Libéraux comprennent qu'aucun de nos objectifs communs ne peut être atteint si le statu quo perdure. Nous savons que toute priorité fixée ou solution élaborée sans l'avis des communautés autochtones est vouée à l'échec.



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

C'est la raison pour laquelle un gouvernement libéral assurera le retour aux principes et objectifs énoncés dans l'Accord de Kelowna et reprendra le processus de nation à nation renouvelé, respectueux et inclusif avec les Premières Nations pour faire avancer les enjeux clés qu'elles auront identifiés, comme celui de l'aide sociale dans les réserves.

Comme indiqué ci-dessus, un gouvernement libéral éliminera immédiatement le plafond de 2 % pour le financement des programmes des Premières Nations et collaborera avec elles pour établir une nouvelle relation financière qui fournira à leurs communautés un financement suffisant, prévisible et continu qui tient compte des coûts réels de la prestation des programmes.

 Liberal.ca

 @parti_liberal

 /LiberalCA

 @liberal_party